

SECOND SESSION
**Twenty-seventh
Legislature**
SASKATCHEWAN

DEUXIÈME SESSION
**Vingt-septième
législature**
SASKATCHEWAN

B I L L

No. 64

An Act to make consequential amendments
resulting from the enactment of *The
Regional Parks Act, 2012*

PROJET DE LOI

n° 64

Loi portant modifications corrélatives à
l'édition de la loi intitulée *The Regional
Parks Act, 2012*

Honourable Kevin Doherty

L'honorable Kevin Doherty

B I L L

No. 64

An Act to make consequential amendments resulting from the enactment of *The Regional Parks Act, 2012*

(Assented to)

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Saskatchewan, enacts as follows:

Short title

1 This Act may be cited as *The Regional Parks Consequential Amendments Act, 2012*.

S.S. 1997, A-18.011 amended

2(1) *The Alcohol and Gaming Regulation Act, 1997* is amended in the manner set forth in this section.

(2) Clause 48(2)(b) is repealed and the following substituted:

“(b) a provincial park established pursuant to *The Parks Act* or a regional park established or continued pursuant to *The Regional Parks Act, 2012*”.

(3) Clause 100(b) is repealed and the following substituted:

“(b) a provincial park established pursuant to *The Parks Act* or a regional park established or continued pursuant to *The Regional Parks Act, 2012*”.

(4) Subsection 107.1(1) is repealed and the following substituted:

“(1) In this section:

‘campground’ means:

(a) an area of park land designated as a public campground pursuant to *The Parks Regulations, 1991*; or

(b) an area of a regional park designated as a public campground in a regional park bylaw made pursuant to clause 13(c) of *The Regional Parks Act, 2012*; (« *terrain de camping* »)

‘minister’ means:

(a) with respect to a provincial park or a recreation site, the member of the Executive Council to whom for the time being the administration of *The Parks Act* is assigned; and

(b) with respect to a regional park, the member of the Executive Council to whom for the time being the administration of *The Regional Parks Act, 2012* is assigned; (« *ministre* »)

PROJET DE LOI

n° 64

Loi portant modifications corrélatives à l'édition de la loi intitulée
The Regional Parks Act, 2012

(Sanctionnée le)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la Saskatchewan, édicte :

Titre abrégé

1 Loi de 2012 portant modifications corrélatives à la loi intitulée *The Regional Parks Act, 2012*.

Modification du ch. A-18.011 des L.S. 1997

2(1) La Loi de 1997 sur la réglementation des boissons alcoolisées et des jeux de hasard est modifiée de la manière énoncée au présent article.

(2) L'alinéa 48(2)b) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

« b) dans un parc provincial établi conformément à la loi intitulée *The Parks Act* ou un parc régional établi ou maintenu en existence conformément à la loi intitulée *The Regional Parks Act, 2012* ».

(3) L'alinéa 100b) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

« b) dans un parc provincial établi conformément à la loi intitulée *The Parks Act* ou un parc régional établi ou maintenu en existence conformément à la loi intitulée *The Regional Parks Act, 2012* ».

(4) Le paragraphe 107.1(1) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

« (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

“ministre” S'entend :

a) par rapport à un parc provincial ou à un terrain de loisirs, du membre du Conseil exécutif chargé de l'application de la loi intitulée *The Parks Act*;

b) par rapport à un parc régional, du membre du Conseil exécutif chargé de l'application de la loi intitulée *The Regional Parks Act, 2012*. (“minister”)

“parc” Parc au sens que donne au terme *park land* la loi intitulée *The Parks Act*. (“park land”)

“parc provincial” Parc provincial au sens que donne au terme *provincial park* la loi intitulée *The Parks Act*. (“provincial park”)

“parc régional” Parc régional établi ou maintenu en existence conformément à la loi intitulée *The Regional Parks Act, 2012*. (“regional park”)

'park land' means park land as defined in *The Parks Act*; (« *parc* »)

'provincial park' means a provincial park as defined in *The Parks Act*; (« *parc provincial* »)

'recreation site' means a recreation site constituted pursuant to section 6 of *The Parks Act*; (« *terrain de loisirs* »)

'regional park' means a regional park established or continued pursuant to *The Regional Parks Act, 2012*; (« *parc régional* »)

'regional park authority' means a regional park authority that operates a regional park pursuant to *The Regional Parks Act, 2012*. (« *régie de parc régional* »).

(5) Clause (b) of the definition of “minister” in subsection 139(2) is amended by striking out “*The Regional Parks Act, 1979*” and substituting “*The Regional Parks Act, 2012*”.

Coming into force

3 This Act comes into force on the day on which section 1 of *The Regional Parks Act, 2012* comes into force.

“régie de parc régional” Régie de parc régional qui gère un parc régional en application de la loi intitulée *The Regional Parks Act, 2012*. (“*regional park authority*”)

“terrain de camping” S’entend d’une des zones suivantes :

- a) une zone de parc désignée terrain de camping public en vertu du règlement intitulé *The Parks Regulations, 1991*;
- b) une zone de parc régional désignée terrain de camping public dans un arrêté sur les parcs régionaux pris en vertu de l’alinéa 13c) de la loi intitulée *The Regional Parks Act, 2012*. (“*campground*”)

“terrain de loisirs” Terrain de loisirs créé en vertu de l’article 6 de la loi intitulée *The Parks Act*. (“*recreation site*”).

(5) L’alinéa b) de la définition de « ministre » au paragraphe 139(2) est modifié par suppression de « *The Regional Parks Act, 1979* » et son remplacement par « *The Regional Parks Act, 2012* ».

Entrée en vigueur

3 La présente loi entre en vigueur le jour de l’entrée en vigueur de l’article 1 de la loi intitulée *The Regional Parks Act, 2012*.

B I L L

No. 64

An Act to make consequential amendments resulting from the enactment of *The Regional Parks Act, 2012*

Received and read the

First time

Second time

Third time

And passed

PROJET DE LOI

n° 64

Loi portant modifications corrélatives à l'édition de la loi intitulée *The Regional Parks Act, 2012*

Dépôt

Première lecture

Deuxième lecture

Troisième lecture

Adoption

Printed under the authority of
The Speaker of the Legislative Assembly
of Saskatchewan
2012

Imprimé sur l'autorité du
Président de l'Assemblée législative
de la Saskatchewan
2012